

Súd: Okresný súd Bratislava I
Spisová značka: 2T/23/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1112010326
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 04. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Stanislav Dutko
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2013:1112010326.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava I, pred samosudcom JUDr. Stanislavom Dutkom, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 30.04.2013, v trestnej veci obžalovaných Š. Q. a D. H. pre pokus prečinu krádeže spolupáchateľstvom podľa § 14 ods. 1, § 20 k § 212 odsek 2 písmeno a/ Trestného zákona u obž. Q., a § 14, § 20 k § 212 odsek 2 písm. a/, odsek 3 písmeno b/ Trestného zákona u obž. H., takto

r o z h o d o l :

Obžalovaní:

1/ Š. Q., nar. XX.XX.XXXX/XXXX R. T.,
trvale bytom T., T. K.. Č.. XX,

2/ D. H., nar. XX.XX.XXXX/XXXX R. T.,
trvale bytom T., Š. K.. Č..XX,

s ú v i n n í , ž e

dňa 21. decembra 2008 okolo 04,30 hodine v Bratislave na Laurinskej ulici číslo 8 v priestoroch reštaurácie Vegetka a Diétka po vzájomnej dohode nezisteným predmetom vylomili visiaci zámok na mrežiach pred dverami vedúcimi do šatne, kde vylomili dvere do šatne tak, že nezisteným predmetom urobili diery do dverí o veľkosti 50x30 cm v oblasti zámku, následne vošli do šatne, kde nezisteným predmetom vylámali visiace zámky na skrinkách, čím poškodili šatníkové skrine, pričom boli zadržaní hliadkou mestskej polície, čím poškodenému O.. H. T. spôsobili škodu vo výške 150.- €, pričom obžalovaný D. H. bol na základe právoplatného trestného rozkazu Okresného súdu Bratislava V pod spisovou značkou 0 T 77/2008 z 20.4.2008 odsúdený za prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno f) Trestného zákona na trest odňatia slobody vo výmere 8 mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu 2 roky,

t e d a

1/ obžalovaný Š. Q.

spoločným konaním sa dopustil konania, ktoré bezprostredne smerovalo k dokonaniu trestného činu, ktorého sa dopustil v úmysle prisvojiť si cudziu vec tým, že sa jej zmocní a čin spáchal vlámaním , avšak k dokonaniu trestného činu nedošlo,

2/ obžalovaný D. H.

spoločným konaním sa dopustil konania, ktoré bezprostredne smerovalo k dokonaniu trestného činu, ktorého sa dopustil v úmysle prisvojiť si cudziu vec tým, že sa jej zmocní a čin spáchal vlámaním , avšak

k dokonaniu trestného činu nedošlo a bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený

č í m s p á c h a l i

1/ obžalovaný Š. Q.
pokus prečinu krádeže spolupáchatelstvom podľa § 14 odsek 1, § 20 odsek 2 písmeno a) Trestného zákona,

2/ obžalovaný D. H.
pokus prečinu krádeže spolupáchatelstvom podľa § 14 odsek 1, § 20 odsek 2 písmeno a), odsek 3 písmeno b) Trestného zákona,

Za to sa
o d s u d z u j ú

1/ obž. Š. Q.

Podľa § 212 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 38 ods. 2 Tr. zák. k trestu odňatia slobody v trvaní 12 /dvanásť/ mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák., § 50 ods. 1 Tr. zák. súd výkon trestu podmienene odkladá na skúšobnú dobu v trvaní 2 /dva/ roky.

2/ obž. D. H.

Podľa § 212 ods. 3 Tr. zák. s použitím § 38 ods. 2, § 42 ods. 1 Tr. zák. k súhrnnému trestu odňatia slobody v trvaní 11 /jedenásť/ mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. súd zaraďuje obžalovaného do ústavu so stredným stupňom stráženia.

Súčasne sa zrušuje trestný rozkaz OS BA 2, sp. zn. 0T 6/2009 zo dňa 9.1.2009, ktorý nadobudol právoplatnosť 9.1.2009 vo výroku o treste ako aj rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zrušenie stratili platnosť.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. súd zaväzuje oboch obžalovaných, spoločne a nerozdielne, k náhrade škody pošk. O.. H. T., G.U. X, T., vo výške 150,- €.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. súd poškodeného O.. H. T., G. X, T. so zvyškom nároku na náhradu škody odkazuje na konanie vo veciach občiansko súdnych.

o d ô v o d n e n i e :

Okresný súd Bratislava 1 na hlavnom pojednávaní vykonal dokazovanie výsluchmi obžalovaných Š. Q. a D. H., vylúchol tiež poškodeného O.. H. T., svedkov Z. P., D. H., oboznámil spisový materiál a na základe takto vykonaného dokazovania rozhodol rovnako ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Obžalovaní Š. Q. a D. H. po zákonom poučení podľa § 257 ods. 1 Tr. por. prehlásili, že sa cítia byť v plnom rozsahu obžaloby nevinní.

Obžalovaný Š. Q. na hlavnom pojednávaní pred súdom uviedol, že spoločne s obž. H. v deň skutku boli na vianočných trhoch a do budovy kde boli neskôr chytení políciou išli vykonať malú potrebu. Žiadne dverka na skriniach šatni nevylomili, počas vykonávania potreby boli zadržaní políciou.

D. H. na hlavnom pojednávaní uviedol, že dňa 21.12.2008 okolo 4:30 hod., po tom, čo odchádzali s obž. Q. z predvianočných trhov, potreboval Q. ísť na malú potrebu, on na veľkú potrebu. Išli k nejakým dverám v ktorých bola diera, on cez tú dieru vošiel dovnútra, boli tam nejaké skrinky, ktoré boli pootvárané a tam urobil veľkú potrebu. Z jednej zo skriniek zobral mobil a keď išiel naspäť, došla tam mestská polícia, ktorá ich potom odviezla na oddelenie polície. Ten telefón vydal na oddelení polície.

Na otázku čo robil od skončenia trhov až do 4:30 hod. ráno uviedol, že sa túlili spoločne po Starom meste, na ďalšiu otázku, aby uviedol, či v miestnosti, do ktorej vošiel podľa vlastných slov vykonať veľkú potrebu si aj zasvietil svetlo uviedol, že nie, že cez okná svietili neónové svetlá a preto videl otvorené skrinky.

Následne bola obžalovanému predložená fotodokumentácia, pričom bolo zistené, že na miestnosti kde boli obžalovaní zadržaní žiadne okná nie sú.

Poškodený O.. H. T. na hlavnom pojednávaní pred súdom uviedol, že čo sa týka predmetu obžaloby on býva v rovnakom dome, v ktorom došlo k skutku. Okolo 4:30 hod. ráno počul zdola z priestorov stavby nejaký buchot, išlo o buchot v tej dobe veľmi neobvyklý. Obliekol sa, zišiel dole a zistil, že mreže pred dverami k vnútorným priestorom boli otvorené, hoci predtým boli zamknuté. Vnútri videl nejaké postavy, svietilo sa tam. Ihneď mobilom volal mestskú políciu, asi do 4 minút po jeho telefonáte došli tri autá s mestskou políciou a zadržali dvoch páchatelov. Na otázky obžalovaných poškodený uviedol, že v rukách obžalovaných nevidel žiadne páčidlá ani nástroje, len počul zvuky vlámania. Tiež uviedol, že v dobe skutku bola vo dverách, ktoré boli zamknuté vykopnutá obrovská diera a pred časom 4:30 hod. nezaznamenal zo stavby kde došlo k vlámaniu žiaden hluk.

Sv. Z. P. ako príslušníčka mestskej polície vo svojej výpovedi na hlavnom pojednávaní uviedla, že dňa 21.12.2008 okolo 04:30 hod. bola s kolegom H. poslaná na Laurinskú ulicu kde ich mal čakať oznamovateľ. Prišli na miesto kde stál starý pavlačový dom. Na mieste ich už čakať oznamovateľ, ona zostala stáť vonku, kolega H. vošiel dovnútra a z miestnosti vyviedol dve osoby, obžalovaných. Pozrela sa do miestnosti kde videla pootvárané skrinky a vyhádzané veci.

Svedok D. H. na hlavnom pojednávaní pred súdom uviedol, že stále pracuje ako mestský policajt a môže sa vyjadriť len k tomu, že v deň skutku boli obaja obžalovaní prichytení pri vlámaní práve na mieste činu. Na otázky tiež svedok uviedol, že v rukách obžalovaných nevidel žiadne nástroje a keď ich išiel zadržať do šatne, nevie sa vyjadriť k tomu, čo tam obžalovaní robili, ale bol tam buchot ako otváranie skriniek.

Predovšetkým na hlavnom pojednávaní pred súdom bolo bez akejkoľvek pochybnosti preukázané, že obaja obžalovaní tak Š. Q. ako aj D. H. v deň skutku, teda 21.12.2008 v skorých ranných hodinách na Laurinskej ulici číslo 8 sa dopustili vlámania do priestorov reštaurácií Vegetka a Dietka keď vnikli do priestorov šatne budovy, ktorá bola v tom čase v prestavbe, vylámali visiace zámky na skrinkách, ktoré poškodili a pri čine boli zadržaní hliadkou mestskej polície. Obžalovaný H. následne dobrovoľne vydal mobilný telefón odcudzený z priestorov šatne.

Okresný súd Bratislava I po vykonanom dokazovaní dospel k záveru, že obrana oboch obžalovaných o tom, že do priestorov stavby, do šatne s uzamknutými skrinkami robotníkov išli výlučne v úmysle vykonať tam potrebu, že táto obrana nemá žiadnu oporu vo vykonaných dôkazoch pred súdom.

Naopak na druhej strane súd dospel k záveru, že výpoveď poškodeného O.. T., ktorý sa zobudil na hluk vychádzajúci z priestorov stavby, obliekol sa, zišiel o poschodie nižšie, oznámil polícii vlámanie, pričom sledoval vstup do priestorov kde boli neskôr zadržaní obaja obžalovaní, že táto výpoveď je logická, konzistentná s vykonanými ďalšími dôkazmi, hlavne výpoveďami svedkov P. I. H., ako aj fotodokumentáciou, ktorá bola na hlavnom pojednávaní oboznámená.

Pokiaľ poškodený sledoval vstup do šatne, na ktorej boli násilím otvorené tak mrežové dvere, ako aj vo vchodových dverách bol vybúraný veľký otvor s tým, že tieto priestory predtým kontroloval a žiadne poškodenie tam nebolo, súd je bez pochybností presvedčený, že to mohli byť výlučne obžalovaní, ktorí sa do priestorov šatne vlámali, tam skrinky otvárali, pričom však nie je vylúčené, že v priestoroch šatne vykonali aj potrebu, tak ako sa to pokúsili súdu aj prezentovať, ako dôvod ich pobytu v šatni.

Ďalšia časť obhajoby obžalovaných, že deň pred skutkom boli na vianočných trhoch a odtiaľ odišli do priestorov šatne je absolútne nelogická, pretože pokiaľ vianočné trhy mali záverečnú hodinu o 22:00 hod., do 4:30 hod. nasledujúceho dňa musela uplynúť doba dlhšia ako 6 hodín, pričom je len veľmi ťažko predstaviteľné, že by sa obaja obžalovaní túlili po mesta počas celej noci a až nadržanom išli vykonať potrebu do priestorov stavby.

Takáto obrana je nielen nelogická ale navyše aj pre súd nepredstaviteľná. Súd teda nemal absolútne žiadne pochybnosti o pravdivosti skutku, ktorý je predmetom obžaloby.

Na základe týchto dôkazov, po oboznámení sa aj s registrami trestov obžalovaných a predchádzajúcimi odsúdeniami súd dospel k záveru, že obžalovaný Š. Q. konaním uvedeným v obžalobe spáchal prečin krádeže spolupáchatelstvom v štádiu pokusu podľa § 14 odsek 1, § 20, § 212, odsek 2 písmeno a) Trestného zákona a obžalovaný H. prečin krádeže spolupáchatelstvom v štádiu pokusu podľa § 14 odsek 1, § 20, § 212 odsek 2, písm. a/, odsek 3 písmeno b) Trestného zákona .

Pri rozhodovaní druhu a výmere trestu súd postupoval v zmysle ustanovení § 34 ods. 1 Tr. zák. prihliadol pri tom v zmysle § 34 ods. 4 Tr. zák. na spôsob spáchania činu, jeho následok, zavinenie, pohnútku, prirážajúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti, na osoby páchatelov, ich pomery a možnosti ich nápravy.

Súd dospel k záveru, že na obžalovaných je nevyhnutné pôsobiť diferencovanými trestami pričom vychádzal zo skutočností, že obaja obžalovaní už v minulosti súdne trestaní boli.

Obžalovaný Q. bol doposiaľ 8 krát súdne trestaný, z toho 1 krát v zahraničí, ku ktorému odsúdeniu súd prihliadať nemôže. Obžalovaný H. bol doposiaľ súdne trestaný 14 krát, z toho po skutku, ktorý je predmetom obžaloby navyše 4 krát.

U obž. H., teda prichádzalo do úvahy uloženie súhrnného trestu odňatia slobody s poukazom na prechádzajúce odsúdenie Okresného súdu Bratislava II v konaní OT 6/2009, ktorý spis bol aj oboznámený, pričom za rovnaký trestný čin ako je aktuálne prejednávaný už obžalovaný vykonal trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov v ústave na výkon trestu so stredným stupňom stráženia. Ďalší podmienený trest odňatia slobody uložený Okresným súdom Bratislava V bol týmto súdom amnestovaný s poukazom na amnestiu prezidenta republiky z 1.2.2013, peňažný trest za ďalšie odsúdenie bol zaplatený a pri ostatnom skutku znovu za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) Tr. zák. Okresný súd Bratislava II v konaní 4T 136/2011 upustil od uloženia súhrnného trestu i od uloženia ďalšieho trestu.

Okresný súd Bratislava I preto dospel k záveru, že na obž. Š. Q. bude nevyhnutné v ďalšom pôsobení hrozbou výkonu trestu odňatia slobody za uloženia podmieneného trestu odňatia slobody v trvaní 12 mesiacov s odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 2 roky.

U obž. D. H., ktorého skutok bol kvalifikovaný v zmysle § 212 ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. b) Tr. zák. súd ukladal trest odňatia slobody nepodmienečne v trvaní 11 mesiacov so zaradením pre výkon trestu do ústavu so stredným stupňom stráženia za súčasného zrušenia trestného rozkazu OS BA 2 - OT 6/2009 zo dňa 9.1.2009, ktorý nadobudol právoplatnosť v rovnaký deň. Nepodmienečný trest odňatia slobody u obž. H. je podľa konajúceho súdu v podstate jediným možným postupom, pretože ani predchádzajúce odsúdenia obžalovaného, ani odsúdenia obžalovaného po skutku, ktorý je predmetom obžaloby na tomto nemali žiaden prevýchovný vplyv. Obžalovaný sa z predchádzajúcich trestov nielenže nepoučil, ale neboli pre neho ani dostatočnou hrozbou, ktorá by ho odradila od páchania trestnej činnosti. Preto nepodmienečný trest odňatia slobody aj napriek relatívne dlhej dobe, ktorá uplynula od žalovaného skutku je riešením zodpovedajúcim tak skutkovým okolnostiam ako i účelu zákona.

Čo sa týka nároku poškodeného O.. H. T. na náhradu spôsobenej škody, poškodený včas uplatnil svoj nárok na náhradu škody vo výške 350,- €, pričom však bolo nepochybne preukázané, že škoda vznikla poškodenému minimálne v rozsahu 150,- €, ktoré súd poškodenému v adhéznom konaní priznal titulom náhrady škody a so zvyškom nároku poškodeného odkázal na konanie vo veciach občiansko súdnych.

Vzhľadom k takto zisteným skutočnostiam bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní od jeho vyhlásenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Bratislave.